

曲彦斌 著

封邪菁華錄

历代采风问俗典籍钩沉

中原出版传媒集团
大地传媒

 大象出版社

封扉菁華錄

—— 历代采风问俗典籍钩沉

曲彦斌 著

本书系辽宁省哲学社会科学重点
学科民俗学之研究成果
学科带头人：曲彦斌

中原出版传媒集团
大地传媒

大象出版社

· 郑州 ·

图书在版编目(CIP)数据

葑菲菁华录：历代采风问俗曲籍钩沉 / 曲彦斌
著. — 郑州：大象出版社，2015. 3

ISBN 978-7-5347-8279-4

I. ①葑… II. ①曲… III. ①俗语—汉语史—研究
IV. ①H136. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 014891 号

葑菲菁华录

——历代采风问俗曲籍钩沉

曲彦斌 著

出 版 人 王刘纯
责任编辑 郑强胜
责任校对 钟 骄
书籍设计 王 敏

出版发行 大象出版社(郑州市开元路 16 号 邮政编码 450044)

发行科 0371-63863551 总编室 0371-65597936

网 址 www.daxiang.cn

印 刷 河南新华印刷集团有限公司

经 销 各地新华书店经销

开 本 787mm×1092mm 1/16

印 张 18.75

字 数 282 千字

版 次 2015 年 3 月第 1 版 2015 年 3 月第 1 次印刷

定 价 38.00 元

若发现印、装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换。

印厂地址 郑州市经五路 12 号

邮政编码 450002 电话 0371-65957860-351

《葇菲菁华录》缘起

这是一部前后历时三十多年的学术专著。尽管已经三十多年了,但还处于“进行时”状态。如此而言,有其缘故也。

二十几年前,我应中华书局之邀,以余当时已有的研究篇什为基础,参照当时刚刚出版的刘叶秋先生的《中国字典史略》,撰写一部《中国俗语辞书史略》。为此,中华书局语言文字编辑室编辑刘尚慈大姐曾风尘仆仆地专程莅沈一晤,至今想起仍十分感动。还记得,在随后的研究过程中,经刘大姐的引荐,还曾直接拜访过当时在商务印书馆参加《辞源》修订工作的刘叶秋先生,并借以与之通信请教有关书目版本。

本书最初的书稿,理应追溯至当年的《中国俗语辞书史略》。但是,由于当时的书稿篇幅写得过长等,一时难以拨冗删订,未能即时出版。其间,曾应日本禅文化研究所芳泽胜弘先生要求,将稿本借其带回日本复印作禅籍俗语言研究参考。后来,书稿副本还不幸遗失于沪上。其简本,选入《俗语古今》一书。随后全力进入民俗语言学和社会生活史(民俗史)的研究,将其暂时搁置下来,着手撰写《民俗语言学》等一系列专著。但可以说,这部没刊行的残稿一直在默默地发挥着作用。就是利用这部残稿,我指导几十位研究生分别把我认为有深入发掘研究价值的稀见文献或珍稀典籍,进行了许多具有开创性的研究。例如,《目前集》《俚言解》《常谈考误》《谈征》《刊误》《谚原》《证俗文》《土风录》,乃

至《俚语证古》《通俗常言疏证》等。而且都是在整理点校原文的基础上进行专题研究。除都顺利通过了学位论文答辩外,还在本人主编的《文化学刊》开设专栏,先期发表了他们的一部分专题论文。直至21世纪初,方才“重操旧业”,并在国家社科基金的支持下,将此纳入国家社科基金研究项目,促使我着手接续进行这个久未完成“耿耿于怀”的系统研究。就文献而言,三十余年里,我又陆续发现或发掘了一些应纳入本项研究视野的新的珍稀文献,如《俚俗集》《俗语纪始》《梨园话》之类,仅是历代的“杂纂体”续作及“杂纂体”文专辑,就从当初作《杂纂七种》校注时的七种,又陆续发现了二十多种。也就是说,如今进入本项研究的珍稀文献文本多出了近三分之一,总计已达一百二十多种。现在这部书稿,即在本次研究成果基础上深化研究的结晶。

所谓“深化研究”,即在《汉语俗语辞书史稿》专著(专著初稿,国家社会科学基金项目“汉语俗语词辞书史及其语料库研究”成果之一)基础上,以“历代采风问俗典籍”为视点,择其典型和珍稀要籍,进行深入钩沉并加评议,陆续撰成本书,题曰《葇菲菁华录:历代采风问俗典籍钩沉》。

关于书名。“葇菲”者,语出《诗·邶风·谷风》“采葇采菲,无以下体”。大意是说,采集葇菲,不可因其根、茎味苦而连叶子都丢弃了。即如汉郑玄笺云:“此二菜者,蔓菁与菹之类也,皆上下可食,然而其根有美时有恶时,采之者不可以其根恶时并弃其叶。”于此,寓意方言土语等民俗语言文献,虽“俗”而不可无端尽弃。“菁华”者,精华、精要也。如《晋书·文苑传序》云:“《翰林》总其菁华,《典论》详其藻绚。”本书用意乃在于《尚书大传》卷一下所谓“菁华已竭,褰裳去之”。即选择历代采风问俗典籍和珍稀要籍予以钩沉。

本书的选题,是择要选取历代采风问俗典籍和珍稀要籍为文本进行钩沉。因而在主体内容结构上,除汉代选择了扬雄《方言》和服虔《通俗文》这两部开先河性的典籍外,其余则选取了唐代封演的《封氏闻见记》一种,明代的《净发须知》和《猥谈》两种,清代的《证俗文》《通俗编》《恒言录》《迩言》《俚俗集》和《土风录》六种,近代的《俚语证古》《方言音释》和《梨园话》三种,跨越唐、宋、明、清数代的李商隐《义山杂纂》及历代续仿之作,以及域外采风问俗典籍之例《清俗纪闻》和晚清以来图画报刊风俗画之例两种图录性典籍,作为本专题的研究文

本。全书除自序外,总分七篇,多附有作为“书证”性质的书影等插图若干。除后两种为图画形式外,其他文本的一个共同特点,就是大都属于民俗语言珍稀文献。除辑入“图画篇”为旧著篇什外,其他诸篇皆所撰新稿。

显然,本书的研究文本除图画形式外,大多出自既有专著《汉语俗语辞书史稿(初稿)》研究文本的择要与衍生,然而已经是以采风问俗视点切入、重新结构和撰著的又一部学术专著,还可为原有书稿的修订、增补提供许多有益的新资源和支撑。一种学术专著可以衍生多种学术专著,乃其选题使然,相关研究的深化与扩展使然,学术研究之规律也。

如今,刘叶秋先生谢世已经二十多年了,《中国字典史略》作为一部学术经典著作也收入《中国文库》《国学入门丛书》多次重印。刘尚慈大姐,已年逾古稀,退休有年,余则终于再次推出一部缘于当年选题的仍属衍生性或“阶段性成果”的新著。值此本书付梓之际,本人亦期望得暇适时修订《汉语俗语辞书史稿(初稿)》,使之尽早面世,了却一桩学术心债。

凝聚几十年心血的又一部新著问世在即,油然想起年初书赠赵亚平先生为贺其六十九寿诞而辑自顾亭林诗句的寿联:“苍龙日暮还行雨,老树春深更着花。”亚平先生年长余五岁,转过年,其以七十进入“从心之年”,余则六十五可谓“耆老”矣。然而,一如亚平兄之精神矍铄、远无老气横秋之态,余亦自感学术激情尚旺、研究状态甚佳,似乎老之未至也。自信明后年还将有一些新著问世,不好学舞台艺术家那样吆喝“来点儿掌声,鼓励一下”,权且自励是也。

借说明本书选题缘由故实之隙,赘言几句以述心迹,袭文人旧习是也,余亦不免其俗是了。

甲午中秋前七日于雅俗轩

目 录

【导 论】

采风问俗:古今中外源远流长的文化传统·····	1
-------------------------	---

【两汉篇】

开语言类采风问俗先河的《方言》·····	9
独具特色堪与《方言》媲美的《通俗文》·····	16

【唐代篇】

封演的《封氏闻见记》·····	22
李商隐与《义山杂纂》及历代续仿之作·····	33

【明代篇】

皇家百科全书辑录的理发行业秘籍《净发须知》·····	46
【附】《净发须知》校点整理本全文·····	72
《猥谈》:一代才子祝允明的市井采风札记·····	96

【附】雅俗轩校注《猥谈》	101
--------------------	-----

【清代篇】

郝懿行与《证俗文》	110
广博精审考证详赡的《通俗编》	124
钱大昕《恒言录》和钱大昭的《迕言》	138
清代民间文化百科全书《俚俗集》	153
顾张思“乐操土风不忘旧”之《土风录》	164

【近代篇】

丁惟汾的《俚语证古》和《方言音释》	174
《梨园话》及其作者方问溪	189
【附】《梨园话》全文	208

【图画篇】

《清俗纪闻》说略	268
晚清以来报刊图画的社会生活史意义	279

采风问俗：

古今中外源远流长的文化传统

在李商隐的《义山杂纂》中，“入境问风俗”被视为“有智能”，“入境不顺风仪”则是“不达时宜”。其所本，不过是《礼记·曲礼上》的“入境而问禁，入国而问俗，入门而问讳”古训。文化是个复杂的事物，尤其是处于深层结构层面的底层文化或民间文化，不经深入了解和解析处于社会底层隐性层面的民间文化就难以客观地把握社会。古往今来，采风问俗一直是一种考察民间文化的有效方法，久而久之，则成为一种文化传统乃至文化制度。

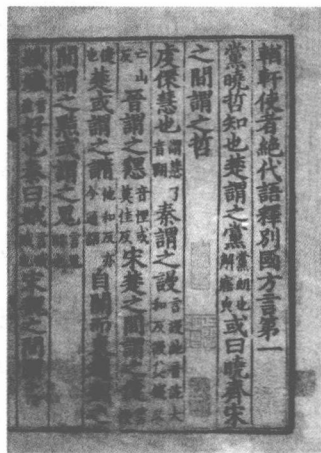
一、源远流长的古今中外采风问俗传统

除《圣经》外，诸如古巴比伦的《吉尔伽美什史诗》，古印度的《摩诃婆罗多》《罗摩衍那》，古希腊的“荷马史诗”（《伊利亚特》《奥德赛》），中古欧洲的《罗兰之歌》《贝奥武甫》《尼伯龙根之歌》，以及西非的《松加依史诗》等流传至今的世界著名民间口头叙事经典，无不是多代人采录和传承的文化结晶，无不印证着采风问俗是一种世界性的、跨种族的、跨文化的文化传统。

关注语言与民俗之间相互浸染凝聚的“涵化”性密切关联，将田野调查所获

得的方言土语、俗语谣谚等口碑资料纳入基本研究范畴,很早就是西方人类学、民俗学学者的基本研究方法。例如美国文化历史学派创始人、人类学家兼语言学家博厄斯 1886 年对太平洋东北岸温哥华岛印第安人部落的调查结果《美洲印第安语手册》《种族、语言和文化》,英国人类学家、功能学派创始人之一马林诺夫斯基 1914 年对大西洋特罗布里恩德群岛的调查,以及法国人类学家、西方结构主义学派创始人列维-施特劳斯 1934—1937 年间每周末对巴西圣保罗城郊印第安人的连续调查。三位学者专业领域的一个共同特点,在于都是民俗学家和语言学家,都取材于异乡绝域欧洲文明未到之地,都是把所谓“未开化民族”的风俗、神话和语言文化放在一起进行立体的综合性研究。为此,他们都到这些民族中生活若干年,学会说土著的语言,进而切身考察了解他们的风俗和传统。他们所调查和关注的民俗语言文本,主要就是民俗语汇。有所不同的是,分别由此抽象出各自的相关学说。博厄斯着重于语言的功能,马林诺夫斯基注意语言使用的场合,列维-施特劳斯则提出“结构”这个概念来贯通语言和风俗。这些学说不仅直接冲击了传统语言学理论,也在众多科学领域产生一定影响。如马林诺夫斯基的功能主义、列维-施特劳斯的结构主义,其影响之大、之广泛,是始料未及、不可低估的,甚至被视为科学领域的“革命”。

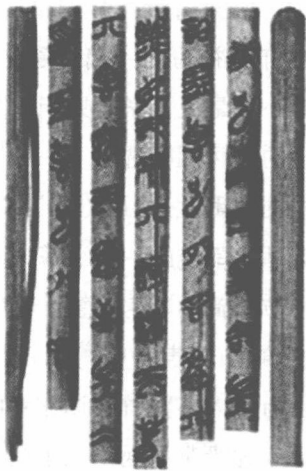
通常以为采风问俗、田野作业是五四新文化运动时伴随人类学、民俗学引入国门之后的现代人文社会科学方法,其实不然。中国历史上,一向有着透过民俗语汇等民俗语言考察社会文化与风尚的传统,《诗经》《乐府》《方言》《山海经》等,都是采风问俗的硕果。周秦之际,朝廷每于秋季派出一些使臣乘坐一种轻便小车至各地采集民歌、童谣与方言,作为考察风俗民情的材料。这也正是《方言》(全称《輶轩使者绝代语释别国方言》)的由来。对于这一背景,汉末应劭《风俗通义·序》里交代得尤为清楚:“周、秦常以岁八月遣輶轩之使,求异代方言,还奏籍之,藏于秘



国家图书馆藏南宋庆元庚申浔阳郡斋刻本扬雄《方言》书影

室。及嬴氏之亡，遗脱漏弃，未见之者。蜀人严君平有千余言，林间翁孺才有梗概之法。扬雄好之，天下孝廉卫卒交会，周章质问，以次注续。二十七年，尔乃治正，凡九千字。”这是关于《方言》成书始末记载的最早、最全面的一份史料。稍后，东晋曾担任成汉散骑常侍的史家常璩在其《华阳国志》卷十《先贤女士总赞论》中为此提供了更为明晰的重要佐证：“考八方之风雅，通九州之异同，主海内之音韵，使人主居高堂，知天下风俗也。扬雄闻而师之，因此作《方言》。”而且，《华阳国志》的这一记载，比《风俗通义·序》更为明确地阐明《方言》之作，在于“使人主居高堂，知天下风俗”。显然，通过采风采集歌谣、方言，在先秦时期是出于“使人主居高堂，知天下风俗”的统治需要的一项政治制度。再如《礼记·王制篇》的记载，“天子五年一巡守。岁二月，东巡守……命大师陈诗以观民风”，亦属此类。此后的《汉书·食货志》亦载，“孟春三月，群居者将散，行人振木铎徇于路以采诗，献之太师，比其音律，以闻于天子”，也属于这种制度化了的采风活动。上海博物馆藏战国楚竹书有一篇被学者总题名为“采风曲目”的《子奴思我》等六支涉及有关诗乐和调名等出土竹简实物及其记载，已经成为上述采风传统和制度的非常重要的佐证。特别是其中《孔子诗论》第三、第四两简整理出的部分释文，大意为：“邦风其纳物也，溥观人俗焉，大敛材焉。其言文，其声善。孔子曰：唯能夫。”“曰：诗其犹平门，与贱民而豫之，其用心也将如何？曰：邦风是也。”简文明确言及的采诗观俗，同其整理《诗经》之举相合。

宫廷音乐、戏曲乃至文人画、宫廷画的形成，促使了歌行体样式的唐诗、宋词、元曲的兴起，这些文学样式乃至戏曲，无不一脉相承地继承了汉魏民歌、乐府传统，使之升华为代表各个时代精神的文化形式。竹枝词从民间艺术“雅化”生成成为文人诗的事实，无不显示了“雅文化”的源头和总体生成轨迹。敦煌石窟大量隋唐之际“曲子词”写本的重新发现，更可谓词曲源于市井民间



上海博物馆藏战国楚竹书《孔子诗论》简

俗文学的实证。举凡诸多“大雅”文化艺术的生成,几乎多属“采风问俗”的结果。

可以说,诗经、乐府和两汉的《方言》《通俗文》,是中国历史上“采风问俗”里程碑式的重要成果。

二、竹枝词与民俗语汇之例

竹枝词是起源于巴蜀地区的一种融音乐、舞蹈为一体的民歌,后经中唐诗人刘禹锡等文人的倡导而流行各地,迄今未衰。关于竹枝词的题材、内容、特点,清初王渔阳(1634—1711)《带经堂诗话》卷二十九云:“竹枝咏风土,琐细诙谐皆可人,大抵以风趣为主,与绝句迥别。”清末倪绳中《南汇竹枝词·序》提出:“《诗》有六义,而风居其首。风有三义,曰风教、曰风俗、曰风刺;而风俗之风,实为国风之本义。”将竹枝词视为“风土诗”,已是今人的共识。例如,周作人说:竹枝词“可合称为风土诗,其以诗为乘,以史地民俗的资料为载,则固无不同”(《关于竹枝词》)。唐圭璋说:“宋元以降,竹枝词作者寝多,形式与七言绝句无异,内容则以咏风土为主,无论通都大邑,或穷乡僻壤,举凡山川胜迹、人物风流、百业民情、岁时风俗,皆可抒写。非仅诗境得以开拓,且保存丰富之社会史料。”(丘良任《竹枝纪事诗·序》,暨南大学出版社1994年版)施蛰存在20世纪90年代初写的一篇《关于“竹枝词”》短文里亦云“这是一种很有趣味的风土诗……是民俗学(或称谣俗学)的好资料”,并“建议诸位竹枝词的收集家,把众多的竹枝词筛选一下……在有注文的作品中选取其有民俗学资料价值的”。竹枝词的属性是“风土诗”,如此认识甚是贴切,准确到位。因为,即如人们每日都会耳闻不绝的一种天籁之声——叫卖吆喝市声之类“货声”似的,不仅仅“自成音节”,尚可“存古意”,还“可以辨乡味,知勤苦,纪风土,存节令”(语见闲园鞠农《燕市货声·序》)。古今竹枝词大都是出自“采风问俗”的结果。这一点,也是历代大多数竹枝词作者的自觉意识。

为躲避兵祸出生于江苏古镇盛泽观音弄、原籍浙江秀水(今浙江嘉兴)的清末秀才沈云(字秋凡,1864—1921),在所作《盛湖竹枝词》二百首最末一首中写道:“卜居十载困无聊,薄有遗闻琐且劳。只算巴人下里曲,敢陈问俗采风招。”

被誉为“盛泽参加南社第一人”的沈云,或因长期以教职为业难得分身以及生活极度贫困之故,他自参加南社直至1921年去世,从未参加过历年的南社雅集。不过,他不仅赞成南社事业,而且十分敬重南社的柳亚子等领袖人物。特别是同柳亚子的岳父郑式如、柳亚子夫人郑佩宜的姨父张嘉荣等都堪称莫逆之交。当其《盛湖竹枝词》二百首和《盛湖杂录》于1917年完稿之后,则邀柳亚子、陈去病、范烟桥、陈次青等多位南社人物为其书题诗填词。小沈云23岁对其执后学之礼的柳亚子,率先为之捐助出版费用。总共捐集的一百二十两白银中,柳亚子一人就捐了四十两,占全部费用的三分之一,居首位。于是,是书得以刊布流传。于此要说的是,在柳亚子为沈云《盛湖竹枝词》十首题诗中,有一句“采风问俗周详甚,应有轺轩异代求”,显然化自沈云《盛湖竹枝词》最后一首的“敢陈问俗采风招”。这也说明,早于施蛰存先生若干年,柳亚子等南社中人就把竹枝词视为出自“采风问俗”的风土诗了。

民俗语汇,是各种反映民俗事象或涵化了民俗要素的语汇,是以某种民俗形态或具体民俗事象的概念、性质、源流、特征乃至名称等为语义内容,和与民俗有着某种特定联系的语词。在社会史尤其是社会文化史上,“民俗语汇”是印证人类社会各个时期历史文化的最重要的“语言化石”。20世纪70年代苏联出版的《国俗语言学词典》和此间由英、苏学者合编的《英国国俗词典》,均属以采集辑录的俗语、民俗语汇作为主要文本进行研究的产物。自1935年开始,在被誉为“日本民俗学之父”的柳田国男教授的主持下,陆续编纂了诸如氏族、婚姻、祭祀、禁忌、服装、节日、居住、产育、农业、渔业、民生等多个专题的分类民俗语汇专辑,最终汇集成《综合日本民俗语汇》全卷,成为日本社会史尤其是社会生活史最重要的参考文献。



已故吴晓玲先生家藏1918
年排印本《盛湖竹枝词》书影

日本学者白川静所著《中国古代民俗》中也云“民俗语汇的收集,在我国被视为民俗研究的重要方法,不断努力加以采集和整理;昭和三十年(1955年)民俗学研究所编辑的《改订综合日本民俗语汇》五卷完成,利用起来非常方便”;而且提出“这在中国古代文字方面也是一样”。

如前所述,周、秦采风制度的功利性在于通过采集民间歌谣等考察民心民意,分析舆论,进而“辨风正俗”。不过,大约春秋之末这种制度便逐渐呈现式微之态。这对于期盼由此出现清明政治太平盛世的后世,不免有所失落。隋王通《中说·问易》:“诸侯不贡诗,天子不采风,乐官不达雅,国史不明变,呜呼,斯则久矣,《诗》可以不续乎!”《新唐书·陈子昂传》:“则莫如择仁可以恤孤、明可以振滞、刚不避强御、智足以照奸者,然后以为使,故辚轩未动,而天下翘然待之矣。”又《新唐书·高季辅传》:“为政之道,期于易从,不恤其匮,而须其廉,正恐巡察岁出,辚轩继轨,而侵渔不息也。”明刘若愚《酌中志·大内規制纪略》:“世之君子,当不讳之朝,思采风之义,史失而求诸野,闲中一寓目焉,未必不兴发其致君泽民之念也。”清钱谦益《南征吟小引》:“睢阳袁伯应(袁可立子),以名臣子之牵丝郎署,负文武大略。博雅好古,散华落藻,辚轩问俗。”再如清王应奎《簪船纪事》诗:“谁为采风者,听我歌此诗。”这些均反映出如此感触或心态。不过,有鉴于宋词、元曲的文学传统,诸如余怀《板桥杂记》到风月场中采风还在延续。清俞蛟《梦厂杂著·潮嘉风月》“采风问俗,纪载宜详;品翠题红,篇章争丽”的“采风问俗”,亦然。在汉籍文献中,“采风”和“问俗”早就见于周、秦时代。如果说清代陈盛韶的《问俗录》是首次将“问俗”直接用作书名的话,那么俞氏笔下的这个“采风问俗”一词,则是迄今见诸汉语文献的最早记载。

三、历代俗语、民俗语汇等民俗语言珍稀文献之例

出于官方“为政”的需求,采风问俗制度淡出了政治生活,作为一种文化传统却并未消逝,仍存在于历代的文学艺术和传统语言学等文化活动之中。即如章炳麟《〈新方言〉序》所言:“钱晓征盖志辚轩之官守者也,知古今方言不相远,及其作《恒言录》,沾沾独取史传为征,亡由知声音文字之本柢。”对于俗语、民俗语汇的探源考释,是两汉以来训诂学最基本的内容之一。当代民俗学家钟敬文

主编的《民俗学概论》第14章“中国民俗学史略”注意到,“明清时期,文人学者做了许多归纳民俗语言的工作,连钱大昕、郝懿行这样的著名学者都参加进来,撰写了《恒言录》和《证俗文》等著作。他们经过亲自调查,记录和保存了一批当时活在群众口头的民俗语汇,为后人研究前代语言民俗的传承情况提供了第一手材料”。历代俗语、民俗语汇等民俗语言珍稀文献,正是这个文化传统和政治传统理念下的深厚积淀的产物。

首先是历代训诂考订民俗语汇的准辞书和专辑。具体如汉代的《通俗文》,唐代的《匡谬正俗》《资暇集》《刊误》,宋代的《释常谈》《古今谚》,明代的《目前集》《俚言解》《常谈考误》《询薊录》《俗言》《谚原》《俗呼小录》《(增定)雅俗稽言》,清代以来的《通俗编》《直语补正》《俚俗集》《土风录》《里语证实》《恒言录》《迓言》《恒言广证》《语窠》《吴下谚联》《乡言解颐》等,就笔者所见,至少可将100余种纳入这个视野。

其次是历代笔记杂著。传统文体中以“笔记”作为书名,发端于宋代宋祁的《宋景文笔记》。但笔记体著作自汉魏时期即已出现。今存中国历代笔记仅宋人笔记即有500余种,总量可达1000多种。历代笔记杂著大都采集辑释了十分丰富的俗语、民俗语汇。如宋代的《清异录》《靖康细素杂记》《肯綮录》《学林》《鹤林玉露》《野客丛书》,元代的《析津志》《至正直记》,明代的《七修类稿》《宛署杂记》《文海披沙》《留青日札》《夜航船》《猥谈》等,甚至设有专辑。

最后,还应关注那些在学术视野中一向被边缘化的其他“杂著”,即历代的通俗字书、名物称谓、方言俗语、谣谚、市语行话等注重辑释俗语、民俗语汇的文献。例如,清唐训方《里语证实》,蔡士泮和陈他《戚林八音》,吴秋辉《齐鲁方言存古》《渔古碎金》(见于《侘傺轩文存》);近代孔仲南的《广东俗语考》等方俗语著作;明陆嘘云《(新刻徽郡原板诸书直音)世事通考》、李翊的《俗呼小录》名物称谓类著作;唐佚名的《俗务要名林》《碎金》,明陈士元的《俗用杂字》,清马益的《庄农日用杂字》等通俗字书;唐李商隐《义山杂纂》及历代续仿的“杂纂体”之作;《圆社锦语》《绮谈市语》《六院汇选江湖方语》《行院声嗽》《金陵六院市语》《新刻江湖切要》《梨园话》等市语行话类准辞书或专辑;等等。这些无不是值得特别关注的文本。

此外,还应关注到海外汉学家们根据中国本土采风问俗资料整理编辑的相关文献。对中国古近代汉语民俗语汇专门文献的关注和辑录整理,首推日本古典研究会编辑、东京汲古书院先后出版的《唐话辞书类集》(20集,1971—1976),包括《尔言解》《常话方语》《语录字义》《宗门方语》《碧严录方语解》《俗语解》《唐话纂要》《杂纂译解》《中夏俗语藪》《俗语译义》《诸录俗语解》等日本学者辑集的关于汉语俗语民俗语汇专著,是江户时代日本学者编纂的汉语民俗语汇专门文献的集大成。还有海外珍藏的有关汉籍文献,如日本已故“汉学家”长泽规矩也编修的《明清俗语辞书集成》(20种,1974—1977),是其家藏的明清时期中国学者编纂的20种专书的影印汇集,多为珍稀版本。

历代竹枝词与民俗语汇,以及历代俗语、民俗语汇等民俗语言珍稀文献,无不显示着历代采风问俗传统的轨迹;同时,更是借以解读、探析和评价社会深层文化,认识、建构社会文化史的珍贵文本,是值得珍视和充分发掘利用的文化遗产。

开语言类采风问俗先河的《方言》

《方言》，是《輶轩使者绝代语释别国方言》的简称，始于《隋书·经籍志》著录；《旧唐书》与《新唐书》均题《别国方言》，通署汉扬雄撰。

扬雄，字子云，蜀郡成都（今属四川）人。生于西汉宣帝甘露元年（前53），卒于王莽天凤五年（18）。汉成帝时曾任给事黄门郎，王莽时升为大夫，校书天禄阁。自幼家贫，口吃不善剧谈，尤喜读书。精于文字学，多识古文奇字，而且兴趣广泛，于语言学、文学、哲学等方面均有较深造诣和建树，颇受当时名儒刘歆、桓谭等人钦佩。除《方言》外，他还曾著有《法言》《太玄》《训纂篇》《甘泉赋》《河东赋》《羽猎赋》《长杨赋》《反离骚》等，但多已散佚。明代曾有人辑有《扬子云集》（一作《扬侍郎集》），至清代又有人为之重编。汉代王充在《论衡》中曾数处称赞其作品，如《齐世篇》云：“扬子云作《太玄》，造《法言》，张伯松不肯一观。与之并肩，故贱其言。使子云在伯松前，伯松以为

背集漢恩
書并大夫
紫陽真筆

楊
雄



明弘治十一年重刻本《历代古人像赞》所载《扬雄题跋像》